



Republika Srbija  
Zavod za intelektualnu svojinu



World Intellectual  
Property Organization

# UPUTSTVO za podnošenje međunarodne prijave patenta

*U skladu sa Ugovorom o saradnji u oblasti patenata  
Patent Cooperation Treaty (PCT)*

# **UPUTSTVO ZA PODNOŠENJE PCT PRIJAVE ZAVODU ZA INTELKTUALNU SVOJINU REPUBLIKA SRBIJA KAO ZAVODU PRIMAOCU**

**Svi formalni zahtevi navedeni u ovom uputstvu propisani su Ugovorom o saradnji u oblasti patenata (PCT ugovor), Pravilnikom o primeni Ugovora o saradnji u oblasti patenata i Administrativnim uputstvima. Neophodno je da pažljivo pročitate ovo uputstvo i da, prilikom podnošenja međunarodne prijave, postupite u skladu sa njim, jer time ćete sebi znatno olakšati ceo postupak.**

Ugovor o saradnji u oblasti patenata (PCT ugovor), Pravilnik o primeni ovog ugovora i Administrativna uputstva su dostupni na website-u: [www.wipo.int/pct/en/index.html](http://www.wipo.int/pct/en/index.html). U slučaju neusklađenosti između ovog uputstva i uslova određenih navedenim propisima, primenjuju se napred navedeni uslovi.

## **ŠTA JE PCT?**

PCT (Patent Cooperation Treaty) je multilateralan ugovor koji je zaključen u Vašingtonu 1970. godine (naša zemlja ga je ratifikovala 1996. godine, "Službeni list SRJ" broj 3/1996), koji se odnosi na saradnju zemalja potpisnica u oblasti patenata. Za njegovo sprovođenje je nadležan Međunarodni biro Svetske organizacije za intelektualnu svojinu (WIPO), čije je sedište u Ženevi.

**VAŽNA NAPOMENA: PCT sistem predstavlja sistem podnošenja prijave patenta, a ne sistem priznanja patenta. Patent mogu priznati samo nacionalni zavodi i regionalne patentne organizacije.**

## **ŠTA JE ZAVOD PRIMALAC?**

Zavod primalac je nacionalni zavod za patente države potpisnice PCT ugovora, čiji državljanin je podnosilac prijave, ili na čijoj teritoriji podnosilac prijave ima prebivalište ili stvarno sedište, ili Međunarodni biro WIPO (World Intellectual Property Organization), a koji je nadležan za prijem međunarodne prijave i kontrolu njene usklađenosti sa formalnim uslovima propisanim Ugovorom o saradnji u oblasti patenata i Pravilnikom o primeni tog ugovora.

**Za prijem međunarodnih prijava patenata čiji podnosioci imaju domicil u Republici Srbiji, ili su njihovi državljani, nadležan je Zavod za intelektualnu svojinu Republike Srbije.**

## **KOJE POGODNOSTI PCT PRUŽA PODNOSIOCU PRIJAVE?**

**PCT sistem podnošenja međunarodne prijave pruža veće pogodnosti u odnosu na tradicionalni način podnošenja međunarodne prijave**

**Kod tradicionalnog načina podnošenja međunarodne prijave, u skladu sa Pariskom konvencijom, može se tražiti prvenstvo ranije podnete prijave, ukoliko se docnija prijava podnese u zemlji potpisnici Pariske konvencije, u roku od 12 meseci od dana podnošenja prve prijave. To za podnosioca prijave podrazumeva da, u roku od 12 meseci od dana podnošenja prve prijave, mora definitivno da se odluči u kojim će zemljama tražiti patentnu zaštitu za svoj pronalazak, što znači, da u tom kratkom vremenskom periodu mora da sastavi prijavu u skladu sa različitim formalnim zahtevima zavoda zemalja u kojima se odlučio da podnese prijavu, mora da prevede i navedenu prijavu na različite jezike, mora da plati različite takse za podnošenje prijave koje važe za izabrane zemlje, mora**

da angažuje patentne zastupnike u navedenim zemljama, a sve to bez saznanja koje su mu šanse da uopšte dobije patent i da li u izabranim zemljama postoji interesovanje za njegov pronalazak.

**Kod PCT sistema podnošenja međunarodne prijave**, podnosilac podnosi jednu prijavu, međunarodnu prijavu, na jednom mestu, na jednom jeziku i plaća jedan set taksa, a ta međunarodna prijava ima dejstvo nacionalne ili regionalne prijave u svim zemljama ili regionalnim patentnim organizacijama koje su u tom trenutku obavezane PCT ugovorom, a ulazak u nacionalnu fazu se odlaže za 30 ili 20 meseci (zavisno od propisa zemlje potpisnice PCT ugovora), s tim da se u nacionalnu fazu može ući u svako doba, na zahtev podnosioca prijave.

Dalje, Izveštaj o stanju tehnike koji obezbeđuje Organ za međunarodni rešerš (koji je obavezan), a i Izveštaj o preliminarnom ispitivanju Organa za međunarodno preliminarno ispitivanje (koji je fakultativan), obezbeđuju dobre osnove za procenu podnosioca da li može uopšte da dobije patent, i da li da ulazi u nacionalnu fazu i da se dalje izlaže troškovima.

### **ŠTA JE MEĐUNARODNA PRIJAVA?**

To je prijava koja je podneta prema uslovima koji su propisani PCT ugovorom i s pozivom na njegova pravila. To je prvi korak ka dobijanju patenta u zemljama potpisnicama PCT ugovora u nacionalnoj fazi, ili od strane jedne od regionalnih patentnih organizacija.

### **KO MOŽE DA PODNESE MEĐUNARODNU PRIJAVU?**

Međunarodnu prijavu zavodu za patente zemlje koja je potpisala PCT ugovor, može da podnese fizičko lice, ako je državljanin ili ima prebivalište u toj zemlji, kao i pravno lice ako na teritoriji te države ima stvarno sedište.

U slučaju da postoji više podnosilaca prijave, bar jedan od njih mora da bude državljanin ili da ima prebivalište države potpisnice PCT ugovora čijem se zavodu za patente prijava podnosi.

### **GDE SE PODNOSI MEĐUNARODNA PRIJAVA PATENTA?**

U Republici Srbiji međunarodna prijava patenta (zahtev, opis, patentni zahtevi, apstrakt i crteži, ako postoje) podnosi se pisarnici Zavoda za intelektualnu svojinu Republika Srbija, Kneginje Ljubice broj 5, Beograd.

### **DOSTUPNOST OBRASCA**

Navedena prijava **MORA** da bude podneta na štampanom obrascu (tzv. "request") koji se dobija besplatno od Zavoda primaoca, ili se može preuzeti sa website-a: [www.wipo.int/pct/en/forms/](http://www.wipo.int/pct/en/forms/) i [www.yupat.gov.yu](http://www.yupat.gov.yu).

Ako se prijava podnosi na štampanom obrascu, mora da bude popunjena pisaćom mašinom, a kontrolna polja (kvadratići) mogu da budu popunjena rukom, i to crnim flomasterom, crnom hemijskom olovkom ili crnim mastilom.

**Primer:**

### **NAČIN PODNOŠENJA PRIJAVE**

Podnosilac prijave može, pre podnošenja međunarodne prijave, da podnese domaću prijavu patenta i tako pokrene upravni postupak, u kome se primenjuju Zakon o patentima ("Službeni list SCG" br. 32/2004), kao poseban zakon, i Zakon o opštem upravnom postupku ("Službeni list SRJ" br.

33/97 i 31/2001), kao opšti zakon.

U roku od 12 meseci od dana podnošenja domaće prijave patenta, podnosilac prijave ima pravo da podnese međunarodnu prijavu i da mu bude priznato pravo prvenstva po osnovu domaće prijave patenta.

Zavodu se međunarodna prijava ("request", opis, patentni zahtevi, apstrakt i crteži, ako postoje) podnosi u jednom primerku, na engleskom jeziku, neposredno u pisarnici Zavoda ili putem pošte.

### **KOJI SU ELEMENTI MEĐUNARODNE PRIJAVE?**

**Svaka međunarodna prijava mora da sadrži sledeće elemente:**

- popunjen obrazac zahteva za priznanje patenta ("request"),
- opis pronalaska,
- jedan ili više patentnih zahteva,
- crteže pronalaska (tamo gde su oni neophodni za razumevanje pronalaska) i
- apstrakt.

### **KOJI JE REDOSLED ELEMENATA MEĐUNARODNE PRIJAVE?**

**Elementi međunarodne prijave MORAJU da budu poredani sledećim redosledom:**

1. zahtev za priznanje patenta ("request"),
2. opis pronalaska,
3. jedan ili više patentnih zahteva,
4. apstrakt,
5. crteži (ako postoje).

### **NA KOJI NAČIN MORAJU DA BUDU NUMERISANI LISTOVI KOJI ČINE MEĐUNARODNU PRIJAVU?**

Svi listovi međunarodne prijave MORAJU da budu numerisani uzastopnim arapskim brojevima (npr. 1,2,3...), s tim što se listovi na kome se nalaze crteži numerišu od broja jedan, a tako što se prvo navodi redni broj lista na kome se nalaze crteži, pa onda ukupan broj listova na kojima se nalaze crteži (dozvoljeno je da jedan list sadrži više crteža). **Primer:** Ako ukupno ima 4 listova crteža, listovi se obeležavaju na sledeći način: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4.

Sami crteži se obeležavaju sa FIG.1, FIG. 2.... **Videti** prilog pod rednim brojem 9 ovog uputstva.

Brojevi stoje u sredini gornje ili donje strane lista, ali ne na margini.

Veoma se preporučuje da se numeriše svaki peti red svakog lista opisa, i svakog lista patentnih zahteva. **Videti** priloge pod rednim brojem 6,7 i 8. ovog uputstva

### **KAKO SE POPUNJAVA OBRAZAC ("REQUEST")?**

#### **Box No.I**

**"Title of invention" - Naziv pronalaska:** Naziv pronalaska MORA da bude kratak (po mogućnosti dve do sedam reči, ako je na engleskom, ili kad se prevede na engleski) i precizan, takođe MORA da bude identičan sa naslovom opisa.

#### **Boxes Nos. II i III**

**“ Applicant(s) and inventor(s) - Podnosioci prijave i pronalazači:** U II polje se unosi ime i adresa podnosioca prijave tako što se prvo unosi prezime (napisano štampanim velikim slovima), pa onda lično ime (samo početno slovo je veliko). Podnosilac prijave može biti i pronalazač, pa se u tom slučaju obeležava kvadratić:  “This person is also inventor“, (“ovo lice je takođe pronalazač”). Ovo polje označiti ako je podnosilac prijave ujedno i pronalazač ili jedan od pronalazača. Ako je podnosilac pravno lice navedeno polje se ne obeležava. Zvanja i akademske titule se izostavljaju, a unosi se i broj telefona podnosioca, u koji MORA da bude uključen i pozivni broj za tu državu.

Ispod tog polja su polja "State of nationality" (država čije državljanstvo podnosilac ima) i "State of residence" (država prebivališta) gde se piše, ako je podnosilac državljanin Republika Srbija, i tu ima prebivalište: RS.

Sledeće polje je "This person is applicant for the purposes of:", ("Ovo lice je podnosilac prijave za svrhe"), kojim se naznačava za koje zemlje se navedeno lice smatra podnosiocem prijave, zato što podnosilac može biti različit za različite zemlje. **U slučaju kada ima više podnosilaca prijave bar jedan od njih mora da ima prebivalište u Republici Srbiji, ili da je njen državljanin.**

"all designated States" ("sve naznačene države", navedeno lice je podnosilac za sve države potpisnice PCT-a). Ovo polje se najčešće označava.

"all designated States except the United States of America ("sve naznačene države izuzev SAD", navedeno lice je podnosilac za sve države potpisnice PCT-a, izuzev za SAD).

"the United States of America only" ("samo SAD", navedeno lice je podnosilac samo za SAD).

"the States indicated in the Supplemental Box" ("države naznačene u dodatnom polju", navedeno lice je podnosilac samo za države koje su naznačene u dodatnom polju koje se nalazi na posebnom listu u okviru “request-a”).

Prema propisima SAD podnosilac prijave mora biti i pronalazač, dakle fizičko lice. Kada su SAD naznačene jedno od sledećih polja MORA da bude označeno : u Box No. II polje “This person is also inventor“ ili u Box No. III polje This person is "applicant and inventor". Ovaj podatak takođe, može biti naznačen u Continuation of Box No III (nastavak polja broj III) ili u Supplemental Box (dodatno polje), ako u navedenim poljima nema dovoljno mesta.

U Box No. III se navodi ime drugog podnosioca ili pronalazača, ako ih ima više, na način na koji je to gore objašnjeno. Ako postoji više od dva podnosioca prijave ili pronalazača oni se navode u **Continuation of Box No. III**, na napred naveden način.

#### Box No. IV

**“Agent or common representative, or address for correspondence” - Zastupnik, zajednički predstavnik ili adresa za dostavljanje pisma:** Ovde se unose ime, adresa i broj telefona sledećih lica (u odgovarajući kvadratić upisati x,):

"agent"("zastupnik"), kada je podnosilac prijave imenovao advokata ili patentnog zastupnika da ga zastupa u postupku po ovoj prijavi.

"common representative"("zajednički predstavnik"), kada ima dva ili više podnosilaca prijave oni određuju jednog među njima koji će predstavljati sve njih ("zajednički predstavnik").

"address for correspondence" ("adresa za dostavljanje pisma "). Ovo polje se označava kada ni zastupnik ni zajednički predstavnik nisu imenovani, a ovo polje se koristi za naznačavanje posebne adrese na koju će biti slata sva pisma.

#### Box No. V

**“Designations”- Naznačenje. Izuzeće nekih država od automatskog naznačenja svih država-potpisnica PCT-a:**

Podnošenjem zahteva za zaštitu prava stvaru se pretpostavka da se međunarodnom prijavom traži naznačenje svih država koje su obavezane PCT ugovorom na dan podnošenja međunarodne prijave, da se međunarodnom prijavom traži svaka vrsta zaštite koja je moguća prema pravu naznačene države, i da se međunarodnom prijavom traži sticanje regionalnog patenta, kao i nacionalnog patenta.

Međutim, Nemačka, Japan, Republika Koreja i Ruska Federacija mogu biti izuzete od automatskog naznačenja svih država-potpisnica PCT-a, označavanjem kvadratića u ovom polju. Ovaj izuzetak se **NE PRIMENJUJE** na domaće podnosiocce PCT prijave.

**Box No. VI**

**“Priority claim“ – Zahtev za priznanje prvenstva (Zahtev za izdavanje Uverenja o pravu prvenstva):** Ako se zahteva pravo prvenstva po osnovu ranije podnete prijave onda se MORA postaviti zahtev za priznanje prava prvenstva u zahtevu za zaštitu prava ("request"), i to tako što se u Box-u No. VI MORA navesti datum podnošenja ranije prijave ("Filing date of earlier application"), broj ranije podnete prijave ("Number of earlier application"), kao i da li je ranije podneta prijava nacionalna (tada se u polju "national application" piše "kod" države u kojoj je navedena prijava podneta, za Republiku Srbiju se piše: RS ), regionalna (tada se u polju "regional application" piše oznaka regionalne organizacije kojoj je prijava podneta), ili međunarodna (tada se u polju "international application" piše oznaka zavoda primaoca kojoj je prijava podneta).

**“Priority document“ -Uverenje o pravu prvenstva (Prioritetno uverenje):** Uverenje o pravu prvenstva (overena kopija ranije prijave), podnosilac MORA da podnese zavodu primaocu ili Međunarodnom birou pre isteka roka od 16 meseci od datuma podnošenja ranije podnete prijave. Ukoliko je ranija prijava podneta Zavodu za intelektualnu svojinu Republika Srbija, dovoljno je označiti odgovarajuće polje i navesti broj ranije prijave. U tom slučaju Zavod će pripremiti i Međunarodnom birou dostaviti dokument o prvenstvu, s tim što je podnosilac dužan da za to plati propisanu taksu.

**Datumi:** Datumi se upisuju tako da se dani označavaju dvocifrenim arapskim brojevima, meseci navođenjem njihovih imena, a godine takođe arapskim brojevima, nakon toga potrebno je datum ponoviti u zagradi, tako da se navode po dve cifre arapskih brojeva za dane i mesece, iza kojih sledi broj godine napisan sa četiri cifre. **Primer:** "21 March 2005 (21.03.2005.)".

**Box No. VII**

**“International Searching Authority” (ISA) - Međunarodni organ za rešerš:** Za međunarodni rešerš za međunarodnu prijavu podnetu Zavodu za intelektualnu svojinu Republika Srbija kao zavodu primaocu, nadležan je Evropski zavod za patente, pa je u ovom polju potrebno navesti EP. **Primer:** ISA/EP.

**Raniji rešerš:** Ukoliko postoji raniji rešerš koji Evropski zavod za patente može da koristi, potrebno je da bude naveden. Ukoliko taj rešerš bude koristan Evropskom zavodu za patente, postoji mogućnost vraćanja celokupnog iznosa takse za rešerš, ili njenog dela.

**Box No. VIII**

**“Declarations” – Izjave koje sadrže tačno propisan tekst:** Zahtev za priznanje patenta može, za svrhe nacionalnih prava koja se primenjuju u jednoj ili više naznačenih država, da sadrži jednu ili više sledećih izjava, koje su navedene i propisane u Administrativnim uputstvima:

- (i) izjava koja se odnosi na identifikaciju pronalazača;

- (ii) izjava koja se odnosi na pronalazačevo ovlašćenje na međunarodni datum podnošenja, kojom se podnosi prijava za zaštitu patentom i zahteva odobrenje patenta;
- (iii) izjava koja se odnosi na pronalazačevo ovlašćenje, na međunarodni datum podnošenja, kojom se zahteva priznanje datuma prvenstva ranije podnete prijave;
- (iv) pronalazačka izjava, koja će biti potpisana na način koji propisuju Administrativna uputstva;
- (v) izjava koja se odnosi na izlaganja pronalaska koja nisu štetna, ili izuzetke od nedostatka novosti.

Za SAD je karakteristično da traže postojanje pronalazačke izjave ("Declaration of inventorship").

**VAŽNA NAPOMENA: Postoji šest različitih polja za navedene izjave, odnosno odvojenih listova. Ako ovi listovi nisu popunjeni, oni se ne prilažu uz međunarodnu prijavu.**

#### **Box No. IX**

**“Check list” – Kontrolna lista (elemenata koji čine međunarodnu prijavu i priloga uz međunarodnu prijavu):** U ovom delu zahteva potrebno je navesti arapskim ciframa broj listova pojedinih delova međunarodne prijave (request, description, claims ...), kao i označiti odgovarajuća polja, zavisno od priloga koji se dostavlja uz međunarodnu prijavu.

**Videti prilog pod rednim brojem 1, list 4.**

**“Language of filing” - Jezik podnošenja prijave:** Jezik podnošenja prijave je engleski.

#### **Box No. X**

**“Signature of applicant, agent or common representative” –Potpis podnosioca, zastupnika ili zajedničkog predstavnika:** Međunarodnu prijavu potpisuje podnosilac prijave svojeručno (preporučljivo je to učiniti crnim mastilom). Uz svojeručan potpis podnosioca, MORA da bude i odštampano njegovo ime i prezime. Ako postoji više podnosilaca prijave, svi MORAJU da se potpišu. Kada je zahtev potpisan od strane zastupnika ili zajedničkog predstavnika, uz prijavu MORA da bude priloženo posebno punomoćje kojim se ovlašćuje zastupnik ili zajednički predstavnik za zastupanje po navedenoj prijavi, ili kopija generalnog punomoćja koja se nalazi kod zavoda primaoca, takođe MORA da bude naznačeno i svojstvo u kome se prijava potpisuje, ukoliko to nije očigledno iz same prijave.

Ukoliko fizičko lice, koje se za svrhe naznačenja SAD smatra podnosiocem-pronalazačem prijave, odbije da potpiše zahtev, ili nije moglo da bude pronađeno posle uloženog razumnog truda, tada se MORA dostaviti izjava koja objašnjava nedostatak ovog potpisa. Ovo se primenjuje samo kada postoje dva ili više podnosilaca, a zahtev je potpisao najmanje jedan od njih. Ako je navedena izjava dostavljena uz međunarodnu prijavu, polje pod rednim brojem 5 u Box No. IX MORA da bude označeno.

#### **Dodatno polje ("Supplemental Box")**

Ovo polje (poseban list) se koristi kada u bilo kom drugom polju nema dovoljno prostora za popunjavanje potrebnih podataka, **osim u Box No. VIII (od i do v)**. Tada se u ovom polju piše "Continuation of Box No...." ("Nastavak polja broj....") i onda se napiše broj polja koji se dopunjuje i unesu se podaci na isti način kao što se zahteva za polje u kome nije bilo dovoljno prostora za unošenje podataka.

## ŠTA JE FEE CALCULATION SHEET?

To je list na kojem se obračunavaju iznosi dugovanih taksa, koji popunjava podnosilac prijave, a koji nije deo zahteva za priznanje, već je njegova dopuna.

Propisane takse koje je podnosilac prijave DUŽAN da plati su sledeće:

**1) "Transmittal Fee" (taksa za dostavljanje),** koja se plaća u korist Zavoda primaoca

–Za dostavljanje primeraka međunarodne prijave patenta međunarodnom birou i nadležnom organu za međunarodni rešerš od strane Zavoda za intelektualnu svojinu iznosi 5340.00 dinara

–Za dostavljanje primeraka međunarodne prijave patenta međunarodnom birou kao zavodu primaocu iznosi 2500,00 dinara.

Ako je podnosilac međunarodne prijave fizičko lice „Transmittal Fee“ plaća u iznosu umanjenom za 50%.

**2) "Search Fee"(taksa za međunarodni rešerš),** koju naplaćuje zavod primalac u korist Organa za međunarodni rešerš, a iznosi 1785 EUR.

**3) "Filing Fee" (taksa za podnošenje prijave),** koju naplaćuje zavod primalac u korist Međunarodnog biroa, a koja iznosi 1330 CHF, ako je podnosilac prijave pravno lice, odnosno 133 CHF, ako je podnosilac prijave fizičko lice. Za svaki list preko 30, koji međunarodna prijava sadrži, plaća se dodatno po 15 CHF ili 1,5 CHF.

**4) "Fee for Priority Document" (taksa za pripremu i dostavljanje prioritnog uverenja),** naplaćuje Zavod primalac u svoju korist i iznosu 1280.00 dinara, do 10 strana, za svaku sledeću stranu preko desete plaća se 25,00 dinara po strani.

Ako je podnosilac međunarodne prijave fizičko lice „Fee for Priority Document“ plaća u iznosu umanjenom za 50%.

**VAŽNA NAPOMENA: U slučaju izmene navedenih taksa Zavod nema obavezu obaveštavanja o tome.**

Navedene takse se plaćaju u roku od mesec dana od prijema međunarodne prijave od strane Zavoda primaoca. Ukoliko podnosilac prijave, u ovom roku, ne uplati navedene iznose i ne dostavi dokaz o tome Zavodu primaocu, podnosilac prijave biće pozvan da, u roku od dodatnih mesec dana od prijema poziva, uplati navedeni iznos i dodatne takse zbog kašnjenja. Ukoliko se ni u dodatnom roku ne izvrši dužna uplata, i o tome ne dostavi dokaz, predmetna prijava će biti povučena.

### NASLOVI KOJE OPIS (DESCRIPTION) MORA DA SADRŽI:

- Naziv pronalaska koji mora biti identičan kao i naziv pronalaska u zahtevu za priznanje prava ("request").
- Technical Field – oblast tehnike na koju se pronalazak odnosi.
- Background Art – poznato stanje tehnike.
- Disclosure of Invention – kratko izlaganje suštine pronalaska.
- Brief Description of Drawings – kratak opis slika nacрта.
- Best Mode for Carrying Out of the Invention (ili tamo gde je to potrebno Best Modes for Carrying Out of the Invention ) – detaljan opis najmanje jednog od načina ostvarivanja

pronalaska, uz navođenje primera izvođenja.

- Industrial Applicability – način industrijske ili druge primene pronalaska.
- Sequence Listing - lista sekvenci nukleotida i/ili aminokiselina.
- Sequence Listing Free Text – Kada lista sekvenci kao deo opisa sadrži slobodan tekst definisan u Administrativnim uputstvima, navedeni slobodan tekst će takođe biti prikazan u glavnom delu opisa na jeziku na kome je i glavni opis sastavljen.

#### **PRILOZI UZ UPUTSVO:**

- 1. Primer “Request-a” koji podnosi fizičko lice za sve naznačene države;**
- 2. Primer strana opisa,**
- 3. Primer patentnih zahteva,**
- 4. Primer apstrakta,**
- 5. Primer nacрта međunarodne prijave;**
- 6. Veličina margina za tekst međunarodne prijave;**
- 7. Veličina margina za nacrt.**

# PCT

## REQUEST

The undersigned requests that the present international application be processed according to the Patent Cooperation Treaty.

For receiving Office use only

International Application No.

International Filing Date

Name of receiving Office and "PCT International Application"

Applicant's or agent's file reference  
(if desired) (12 characters maximum)

|   |  |
|---|--|
| <b>Box No. I TITLE OF INVENTION</b>   |  |
|   |  |
| <b>Box No. II APPLICANT</b> <input type="checkbox"/> This person is also inventor   |  |
| Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country. The country of the address indicated in this Box is the applicant's State (that is, country) of residence if no State of residence is indicated below.)   | Telephone No.                                |
|   | Facsimile No.                                |
|   | Applicant's registration No. with the Office |
| <b>E-mail authorization:</b> Marking one of the check-boxes below authorizes the receiving Office, the International Searching Authority, the International Bureau and the International Preliminary Examining Authority to use the e-mail address indicated in this Box to send, notifications issued in respect of this international application to that e-mail address if those offices are willing to do so.<br><input type="checkbox"/> as advance copies followed by paper notifications; or <input type="checkbox"/> exclusively in electronic form (no paper notifications will be sent).<br>E-mail address: |  |
| State (that is, country) of nationality:  | State (that is, country) of residence:       |
| This person is applicant for the purposes of: <input type="checkbox"/> all designated States <input type="checkbox"/> all designated States except the United States of America <input type="checkbox"/> the United States of America only <input type="checkbox"/> the States indicated in the Supplemental Box  |  |
| <b>Box No. III FURTHER APPLICANT(S) AND/OR (FURTHER) INVENTOR(S)</b>  |  |
| <input type="checkbox"/> Further applicants and/or (further) inventors are indicated on a continuation sheet.   |  |
| <b>Box No. IV AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE; OR ADDRESS FOR CORRESPONDENCE</b>   |  |
| The person identified below is hereby/has been appointed to act on behalf of the applicant(s) before the competent International Authorities as: <input type="checkbox"/> agent <input type="checkbox"/> common representative  |  |
| Name and address: (Family name followed by given name; for a legal entity, full official designation. The address must include postal code and name of country.)  | Telephone No.                                |
|   | Facsimile No.                                |
|   | Agent's registration No. with the Office     |
| <b>E-mail authorization:</b> Marking one of the check-boxes below authorizes the receiving Office, the International Searching Authority, the International Bureau and the International Preliminary Examining Authority to use the e-mail address indicated in this Box to send, notifications issued in respect of this international application to that e-mail address if those offices are willing to do so.<br><input type="checkbox"/> as advance copies followed by paper notifications; or <input type="checkbox"/> exclusively in electronic form (no paper notifications will be sent).<br>E-mail address: |  |
| <input type="checkbox"/> <b>Address for correspondence:</b> Mark this check-box where no agent or common representative is/has been appointed and the space above is used instead to indicate a special address to which correspondence should be sent.   |  |

| <b>Box No. V DESIGNATIONS</b>   |                               |   |  |  |
|---|-------------------------------|---|--|--|
| <p>The filing of this request <b>constitutes under Rule 4.9(a) the designation</b> of all Contracting States bound by the PCT on the international filing date, for the grant of every kind of protection available and, where applicable, for the grant of both regional and national patents.</p> <p>However,</p> <p><input type="checkbox"/> DE Germany <b>is not designated</b> for any kind of national protection</p> <p><input type="checkbox"/> JP Japan <b>is not designated</b> for any kind of national protection</p> <p><input type="checkbox"/> KR Republic of Korea <b>is not designated</b> for any kind of national protection</p> <p><i>(The check-boxes above may only be used to exclude (irrevocably) the designations concerned if, at the time of filing or subsequently under Rule 26bis.1, the international application contains in Box No. VI a priority claim to an earlier national application filed in the particular State concerned, in order to avoid the ceasing of the effect, under the national law, of this earlier national application.)</i></p>   |                               |   |  |  |
| <b>Box No. VI PRIORITY CLAIM</b>  |                               |   |  |  |
| The priority of the following earlier application(s) is hereby claimed:   |                               |   |  |  |
| Filing date of earlier application<br><i>(day/month/year)</i>   | Number of earlier application | Where earlier application is:                     |  |  |
|   |                               | national application:<br>country or Member of WTO | regional application:<br>regional Office | international application:<br>receiving Office |
| item (1)  |                               |   |  |  |
| item (2)  |                               |   |  |  |
| item (3)  |                               |   |  |  |
| <input type="checkbox"/> Further priority claims are indicated in the Supplemental Box.   |                               |   |  |  |
| <p><input type="checkbox"/> The <b>International Bureau</b> is requested to obtain from a digital library, a certified copy of the earlier application(s) <i>(if the earlier application(s) is available to it from a digital library)</i> identified above as:*</p> <p style="padding-left: 20px;"><input type="checkbox"/> all items    <input type="checkbox"/> item (1)    <input type="checkbox"/> item (2)    <input type="checkbox"/> item (3)    <input type="checkbox"/> other, see Supplemental Box</p> <p><input type="checkbox"/> The <b>receiving Office</b> is requested to prepare and transmit to the International Bureau a certified copy of the earlier application(s) <i>(if the earlier application(s) was filed with the Office which for the purposes of this international application is the receiving Office)</i> or to obtain a certified copy of the earlier application(s) from a digital library and transmit a copy of it to the International Bureau <i>(if the earlier application(s) is available to the receiving Office from a digital library)</i>, identified above as:*</p> <p style="padding-left: 20px;"><input type="checkbox"/> all items    <input type="checkbox"/> item (1)    <input type="checkbox"/> item (2)    <input type="checkbox"/> item (3)    <input type="checkbox"/> other, see Supplemental Box</p> <p>* Where the certified copy of the earlier application(s) is not stored in a digital library under the number of the earlier application indicated above but under the application number of another application which also claims priority from it, indicate that number in the supplemental sheet (item 4).</p> |                               |   |  |  |
| <p><b>Restore the right of priority:</b> the receiving Office is requested to restore the right of priority for the earlier application(s) identified above or in the Supplemental Box as item(s) (_____). <i>(See also the Notes to Box No. VI; further information must be provided to support a request to restore the right of priority.)</i></p>   |                               |   |  |  |
| <p><b>Incorporation by reference:</b> where an element of the international application referred to in Article 11(1)(iii)(d) or (e) or a part of the description, claims or drawings referred to in Rule 20.5(a) is not otherwise contained in this international application but is completely contained in an earlier application whose priority is claimed on the date on which one or more elements referred to in Article 11(1)(iii) were first received by the receiving Office, that element or part is, subject to confirmation under Rule 20.6, incorporated by reference in this international application for the purposes of Rule 20.6.</p>   |                               |   |  |  |
| <b>Box No. VII INTERNATIONAL SEARCHING AUTHORITY</b>  |                               |   |  |  |
| <p><b>Choice of International Searching Authority (ISA)</b> <i>(if more than one International Searching Authority is competent to carry out the international search, indicate the Authority chosen; the two-letter code may be used):</i></p> <p>ISA/ .....</p>   |                               |   |  |  |

| <b>Continuation of Box No. VII USE OF RESULTS OF EARLIER SEARCH, REFERENCE TO THAT SEARCH</b>  |                    |                                       |
|--|--------------------|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> The ISA indicated in Box No. VII is requested to take into account the results of the earlier search(es) indicated below ( <i>see also Notes to Box VII; use of results of more than one earlier search</i> ).  |                    |                                       |
| Filing date ( <i>day/month/year</i> )  | Application Number | Country ( <i>or regional Office</i> ) |
| <input type="checkbox"/> <b>Statement (Rule 4.12(ii)):</b> this international application is the same, or substantially the same, as the application in respect of which the earlier search was carried out except, where applicable, that it is filed in a different language.  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>Availability of documents:</b> the following documents are available to the ISA in a form and manner acceptable to it and therefore do not need to be submitted by the applicant to the ISA (Rule 12bis.1(f)):   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the results of the earlier search,*   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the earlier application,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a translation of the earlier application into a language which is accepted by the ISA,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a translation of the results of the earlier search into a language which is accepted by the ISA,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of any document cited in the results of the earlier search. ( <i>If known, please indicate below the document(s) available to the ISA</i> ):   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>Transmit copy of results of earlier search and other documents</b> ( <i>where the earlier search was not carried out by the ISA indicated above but by the same Office as that which is acting as the receiving Office</i> ): the <b>receiving Office</b> is requested to prepare and transmit to the ISA (Rule 12bis.1(c)): |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the results of the earlier search,*   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the earlier application,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of any document cited in the results of the earlier search.  |                    |                                       |
| * Where the results of the earlier search are neither available from a digital library nor transmitted by the receiving Office, the applicant is required to submit them to the receiving Office (Rule 12bis.1(a)) ( <i>See item 11. in the check-list and also Notes to Box No. VII</i> ).  |                    |                                       |
| Filing date ( <i>day/month/year</i> )  | Application Number | Country ( <i>or regional Office</i> ) |
| <input type="checkbox"/> <b>Statement (Rule 4.12(ii)):</b> this international application is the same, or substantially the same, as the application in respect of which the earlier search was carried out except, where applicable, that it is filed in a different language.  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>Availability of documents:</b> the following documents are available to the ISA in a form and manner acceptable to it and therefore do not need to be submitted by the applicant to the ISA (Rule 12bis.1(f)):   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the results of the earlier search,*   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the earlier application,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a translation of the earlier application into a language which is accepted by the ISA,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a translation of the results of the earlier search into a language which is accepted by the ISA,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of any document cited in the results of the earlier search. ( <i>If known, please indicate below the document(s) available to the ISA</i> ):   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> <b>Transmit copy of results of earlier search and other documents</b> ( <i>where the earlier search was not carried out by the ISA indicated above but by the same Office as that which is acting as the receiving Office</i> ): the <b>receiving Office</b> is requested to prepare and transmit to the ISA (Rule 12bis.1(c)): |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the results of the earlier search,*   |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of the earlier application,  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> a copy of any document cited in the results of the earlier search.  |                    |                                       |
| * Where the results of the earlier search are neither available from a digital library nor transmitted by the receiving Office, the applicant is required to submit them to the receiving Office (Rule 12bis.1(a)) ( <i>See item 11. in the check-list and also Notes to Box No. VII</i> ).  |                    |                                       |
| <input type="checkbox"/> Further earlier searches are indicated on a continuation sheet.   |                    |                                       |

| <b>Box No. VIII DECLARATIONS</b>  |  |                        |
|---|--|------------------------|
| The following <b>declarations</b> are contained in Boxes Nos. VIII (i) to (v) ( <i>mark the applicable check-boxes below and indicate in the right column the number of each type of declaration</i> ): |  | Number of declarations |
| <input type="checkbox"/> Box No. VIII (i)   | Declaration as to the identity of the inventor   | :                      |
| <input type="checkbox"/> Box No. VIII (ii)  | Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to apply for and be granted a patent             | :                      |
| <input type="checkbox"/> Box No. VIII (iii)   | Declaration as to the applicant's entitlement, as at the international filing date, to claim the priority of the earlier application | :                      |
| <input type="checkbox"/> Box No. VIII (iv)  | Declaration of inventorship (only for the purposes of the designation of the United States of America)                               | :                      |
| <input type="checkbox"/> Box No. VIII (v)   | Declaration as to non-prejudicial disclosures or exceptions to lack of novelty   | :                      |

**Box No. VIII (iv) DECLARATION: INVENTORSHIP (only for the purposes of the designation of the United States of America)**

*The declaration must conform to the following standardized wording provided for in Section 214; see Notes to Boxes Nos. VIII, VIII (i) to (v) (in general) and the specific Notes to Box No. VIII (iv). If this Box is not used, this sheet should not be included in the request.*

**Declaration of inventorship (Rules 4.17(iv) and 51bis.1(a)(iv))  
for the purposes of the designation of the United States of America:**

I hereby declare that I believe I am the original, first and sole (if only one inventor is listed below) or joint (if more than one inventor is listed below) inventor of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought.

This declaration is directed to the international application of which it forms a part (if filing declaration with application).

This declaration is directed to international application No. PCT/..... (if furnishing declaration pursuant to Rule 26ter).

I hereby declare that my residence, mailing address, and citizenship are as stated next to my name.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified international application, including the claims of said application. I have identified in the request of said application, in compliance with PCT Rule 4.10, any claim to foreign priority, and I have identified below, under the heading "Prior Applications," by application number, country or Member of the World Trade Organization, day, month and year of filing, any application for a patent or inventor's certificate filed in a country other than the United States of America, including any PCT international application designating at least one country other than the United States of America, having a filing date before that of the application on which foreign priority is claimed.

Prior Applications: .....

I hereby acknowledge the duty to disclose information that is known by me to be material to patentability as defined by 37 C.F.R. § 1.56, including for continuation-in-part applications, material information which became available between the filing date of the prior application and the PCT international filing date of the continuation-in-part application.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Name: .....

Residence: .....  
(city and either US state, if applicable, or country)

Mailing Address: .....

Citizenship: .....

Inventor's Signature: *Goran Mitrović* ..... Date: .....  
(The signature must be that of the inventor, not that of the agent)

Name: .....

Residence: .....  
(city and either US state, if applicable, or country)

Mailing Address: .....

Citizenship: .....

Inventor's Signature: ..... Date: .....  
(The signature must be that of the inventor, not that of the agent)

This declaration is continued on the following sheet, "Continuation of Box No. VIII (iv)".

**Box No. IX CHECK LIST for PAPER filings** – this sheet is only to be used when filing an international application on **PAPER**

| This international application contains the following:   | Number of sheets | This international application is <b>accompanied by</b> the following item(s) ( <i>mark the applicable check-boxes below and indicate in right column the number of each item</i> ):  | Number of items |
|--|------------------|---|-----------------|
| (a) request form PCT/RO/101 (including any declarations and supplemental sheets) . . . . .         | :                | 1. <input type="checkbox"/> fee calculation sheet . . . . .   | :               |
| (b) description (excluding any sequence listing part of the description, see (f), below) . . . . . | :                | 2. <input type="checkbox"/> original separate power of attorney . . . . .   | :               |
| (c) claims . . . . .   | :                | 3. <input type="checkbox"/> original general power of attorney . . . . .  | :               |
| (d) abstract . . . . .   | :                | 4. <input type="checkbox"/> copy of general power of attorney; reference number: . . . . .  | :               |
| (e) drawings (if any) . . . . .  | :                | 5. <input type="checkbox"/> statement explaining lack of signature . . . . .  | :               |
| (f) sequence listing part of the description (if any) . . . . .                                    | :                | 6. <input type="checkbox"/> priority document(s) identified in Box No. VI as item(s) . . . . .  | :               |
|  |                  | 7. <input type="checkbox"/> Translation of international application into ( <i>language</i> ): . . . . .  | :               |
|  |                  | 8. <input type="checkbox"/> separate indications concerning deposited microorganism or other biological material . . . . .  | :               |
|  |                  | 9. <input type="checkbox"/> copy in electronic form (Annex C/ST.25 text file) on physical data carrier(s) of the sequence listing, not forming part of the international application, which is <b>furnished only for the purposes of international search</b> under Rule 13ter ( <i>type and number of physical data carriers</i> ) . . . . . | :               |
|  |                  | 10. <input type="checkbox"/> a statement confirming that “the information recorded in electronic form submitted under Rule 13ter is identical to the sequence listing as contained in the international application” as filed on paper. . . . .   | :               |
| <b>Total number of sheets</b> :  | :                | 11. <input type="checkbox"/> copy of results of earlier search(es) (Rule 12bis.1(a)) . . . . .  | :               |
|  |                  | 12. <input type="checkbox"/> other ( <i>specify</i> ): . . . . .  | :               |
| <b>Figure of the drawings</b> which should accompany the abstract:                                 |                  | <b>Language of filing</b> of the international application:   |                 |

**Box No. X SIGNATURE OF APPLICANT, AGENT OR COMMON REPRESENTATIVE**  
*Next to each signature, indicate the name of the person signing and the capacity in which the person signs (if such capacity is not obvious from reading the request).*

*Goran Mitrović*

| For receiving Office use only   |  |
|---|--|
| 1. Date of actual receipt of the purported international application:   | 2. Drawings:<br><input type="checkbox"/> received:<br><br><input type="checkbox"/> not received: |
| 3. Corrected date of actual receipt due to later but timely received papers or drawings completing the purported international application: |  |
| 4. Date of timely receipt of the required corrections under PCT Article 11(2):  |  |
| 5. International Searching Authority (if two or more are competent): <b>ISA /</b>   | 6. <input type="checkbox"/> Transmittal of search copy delayed until search fee is paid          |

| For International Bureau use only                               |
|---|
| Date of receipt of the record copy by the International Bureau: |



РЕПУБЛИКА СРБИЈА

Завод за интелектуалну својину

Patent Cooperation Treaty – PCT

(Уговор о сарадњи у области патената)

(Веза: телекс НБС број В-134/БЖ од 18. 06.1997. године)

**НАПОМЕНА: Доставити Заводу оригинале доказа о извршеним уплатама свих наведених износа до 18.03.2009. године.**

Предмет: Позив за плаћање таксе за поднету међународну пријаву патента  
Број пријаве: PCT/RS2009/000001  
Подносилац: Митровић Горан, Ђуре Ђаковића 18, 11000 Београд-РС  
Заступник:

Таксе у  
RSD:

1. Transmittal Fee

Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ: 2500,00

Рачун: 840-742221843-57, позив на број 97 шифра са контролним бројем општине (видети Прилог 3 Правилника о условима и начину вођења рачуна за уплату јавних прихода и распоред средстава са тих рачуна «Службени гласник РС», бр. 20/2007 од 20.02.2007)

2. Fee for Priority document

Приоритетно уверење Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ: 600,00

Рачун: 840-742221843-57, позив на број 97 шифра са контролним бројем општине (видети Прилог 3 Правилника о условима и начину вођења рачуна за уплату јавних прихода и распоред средстава са тих рачуна «Службени гласник РС», бр. 20/2007 од 20.02.2007.)

3. SWIFT трошкови

Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ: 500 x 2

Рачун НБС 880-105-50 с позивом на 6-437050-000000000 (2 x општа упл.)

4. Провизија НБС

Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ: 300 x 2

Рачун НБС 880 - 105 - 50 с позивом на 6-437050-000000000 (2 x општа упл.)

5. Трошкови ино - банке

Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ:

Рачун НБС 880 - 105 - 50 с позивом на број 6-437050-000014883 (2 x општа упл.)

Таксе у EUR

I. Search Fee + трошкови ино-банке

Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ:  1706,00

Начин плаћања: вдати прилог

Такса у CHF

II International Filing Fee

Рок: 1 месец од дана подношења пријаве

Износ:  133,00

1330,00

Начин плаћања: вдати прилог

Начин плаћања: вдати прилог

## **PAYMENT INSTRUCTION**

### **SWIFT MESSAGE MT103-EUR**

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>FIELD 32A:</b>                     | <b>VALUE DATE-EUR-AMOUNT</b>   |
| <b>FIELD 50K:</b>                     | <b>ORDERING CUSTOMER</b>   |
| <b>FIELD 56A:<br/>(INTERMEDIARY)</b>  | <b>DEUTDEFF</b>  |
| <b>FIELD 57A:<br/>(ACC.WITH BANK)</b> | <b>/DE20500700100935930800<br/>NBSRCSBG</b>                                  |
| <b>FIELD 59:<br/>(BENRFICIARY)</b>    | <b>/RS35908505040000773909<br/>INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE<br/>BELGRADE</b> |
| <b>FIELD 70:</b>                      | <b>DETAILS OF PAYMENT</b>  |

**PAYMENT INSTRUCTION**

**SWIFT MESSAGE MT103-CHF**

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>FIELD 32A:</b>                     | <b>VALUE DATE-CHF-AMOUNT</b>   |
| <b>FIELD 50K:</b>                     | <b>ORDERING CUSTOMER</b>   |
| <b>FIELD 56A:<br/>(INTERMEDIARY)</b>  | <b>UBSWCHZH80A</b>   |
| <b>FIELD 57A:<br/>(ACC.WITH BANK)</b> | <b>NBSRCSBG</b>  |
| <b>FIELD 59:<br/>(BENRFICIARY)</b>    | <b>/RS35908505040000773909<br/>INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE<br/>BELGRADE</b> |
| <b>FIELD 70:</b>                      | <b>DETAILS OF PAYMENT</b>  |





ABSTRACT

XX  
XX  
XX  
XX  
5 XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (1 and 2) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XX  
XXXXXXXXXXXX (3) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (4) XXXXXXXXXXXXXXX  
XXXXXX (2) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (8) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX  
XXX (10) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (1) XXXXXXXXXXXXXXX  
10 XXX (11) XXX  
XXXX (12) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX (2).

FIG.21

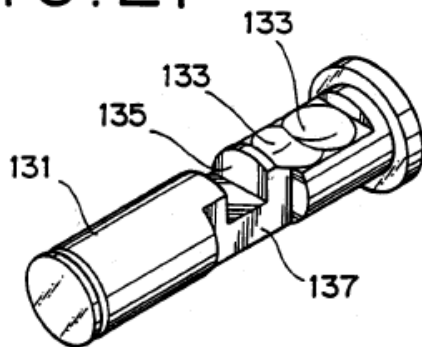


FIG.22

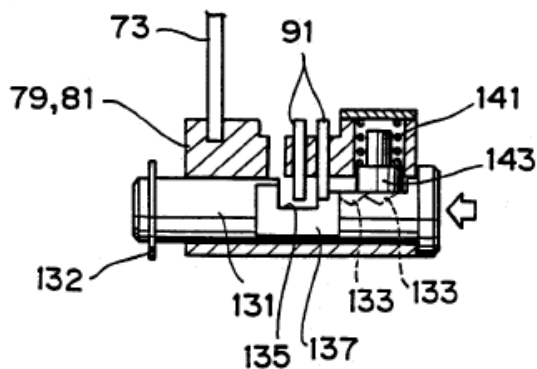
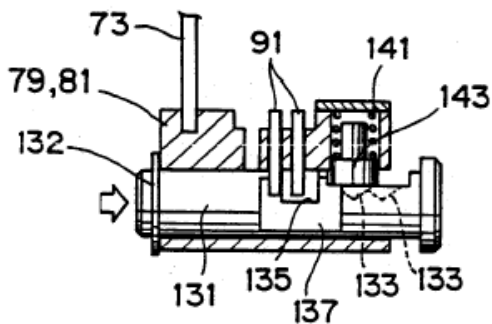


FIG.23





## Zahtevi koji se ticu margina za nacрте (Pravilo 11.6)

